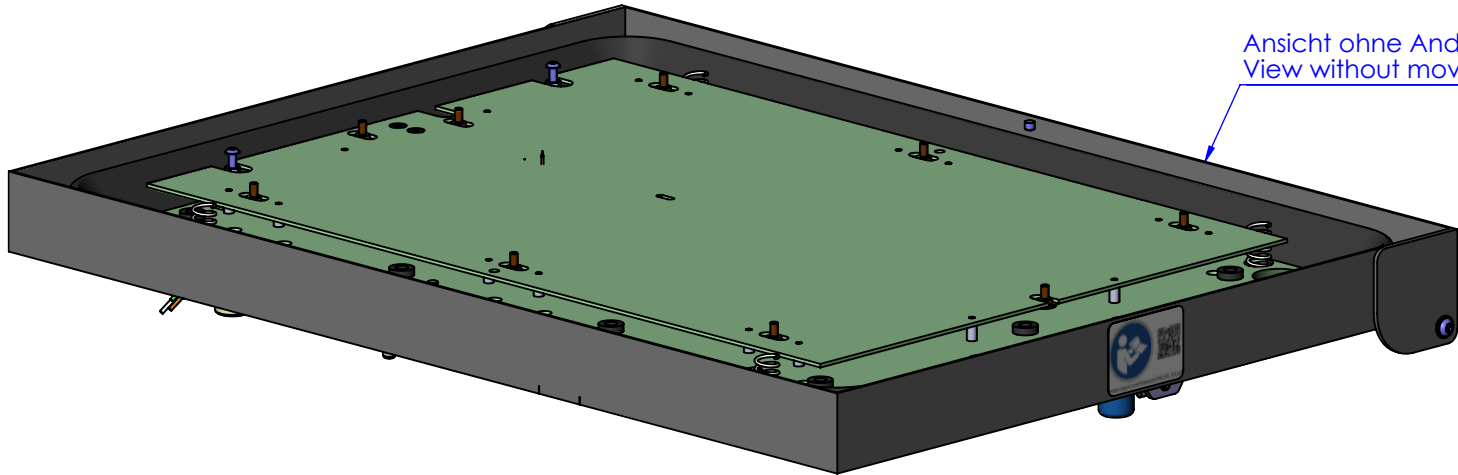


This technical documentation is intellectual property of INGUN Prüfmittelbau GmbH. Unless otherwise contractually agreed in writing, it is not permitted to duplicate or disseminate it, nor may it be made accessible to third parties in any other way, or otherwise be misused without our explicit prior consent.

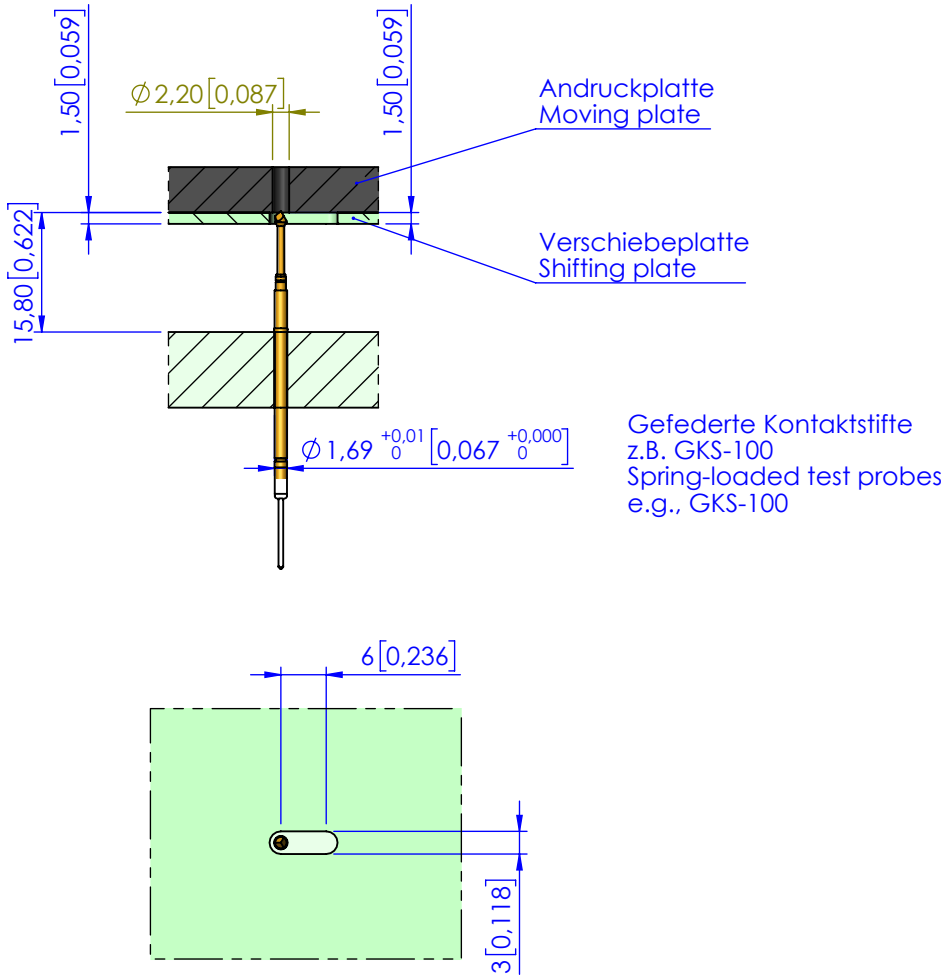
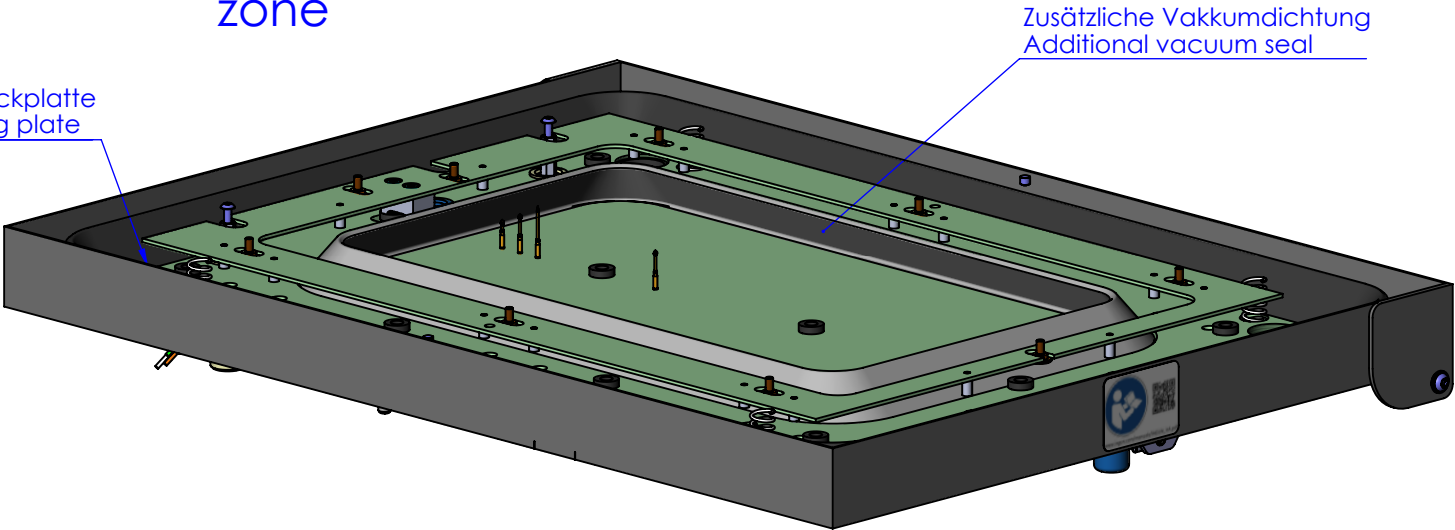
Diese technische Unterlage ist geistiges Eigentum der Fa. INGUN Prüfmittelbau GmbH. Sofern keine anderslautende schriftliche vertragliche Regelung besteht, darf sie ohne ausdrückliche vorherige Einwilligung weder vervielfältigt, noch verbreitet, noch dritten Personen in sonstiger Weise zugänglich gemacht werden, noch anderweitig missbraucht werden.

2 Stufen Ausbau Dual-stage customisation

Ausbau ohne vakuumfreie Zone Customisation without vacuum-free zone



Ausbau mit vakuumfreier Zone Customisation with vacuum-free zone



Dicke der Leiterplatte (LP) beachten!
Dieses Ausbauschema ist für Leiterplatten mit max. Dicke von 2.5 mm.
Be aware of the PCB thickness
This customising guideline is for PCBs with max. thickness of 2.5 mm

In diesem Beispiel hat die LP LxBxH
In this example the PCB LxWxH=200x100x1.6 mm

Einige Positionen sind abhängig vom LP
Some positions depend on PCB

Freibohrung bei Platten > 10 mm Dicke
Klemmlänge 10 mm, ØKS +0,3 bis 0,5 mm
Clearing hole for plates > 10 mm thick
Clamping length 10 mm, Øreceptacle 0.3 to 0.5 mm

KS-Bohrungen in ESD-lackierten Flächen nach dem Lackieren
ca. 0,5mm tief freisenken, Ø = KS +2 mm aber min. 3 mm.
Countersink receptacle holes in ESD-coated surfaces after coating
approx. 0.5 mm deep, Ø = receptacle +2 mm but min. 3 mm.

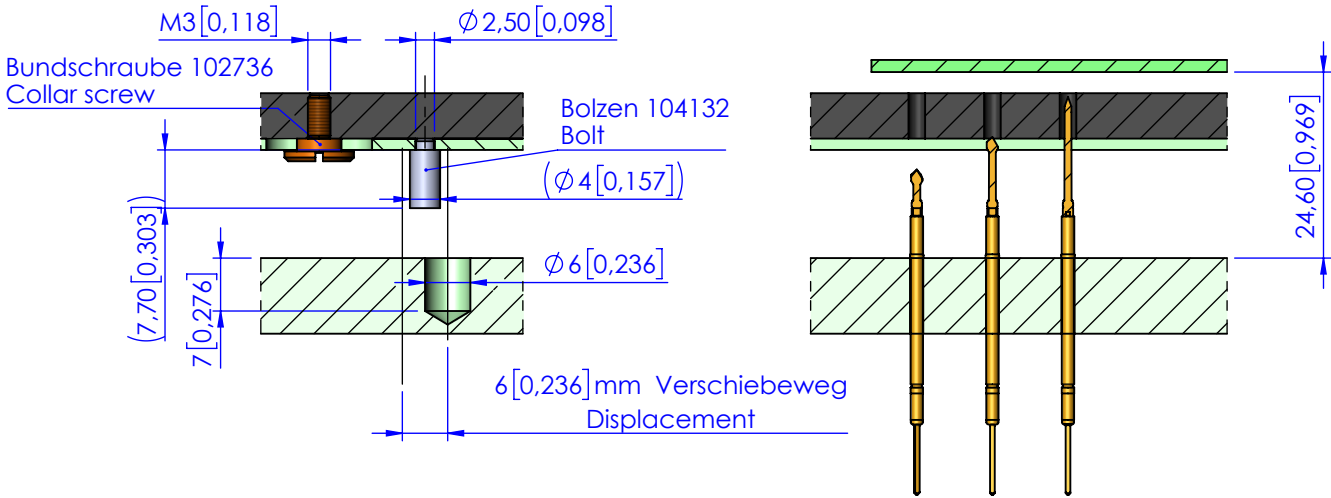
Maßstab/Scale: 1:3	Benennung/Designation: ABS VA40xx-2 Ausbauschema ABS VA40xx-2 Customising guidelines	Index: 1	Blatt/Sheet 1 von 4 DIN A3
gespeichert/saved: 12.09.2023 13:51:13	Artikel-Nr./PartNo.: INFO 4638		
Montageanleitung/instruction sheet			
ingun			

This technical documentation is intellectual property of INGUN Prüfmittelbau GmbH. Unless otherwise contractually agreed in writing, it is not permitted to duplicate or disseminate it, nor may it be made accessible to third parties in any other way, or otherwise be misused without our explicit prior consent.

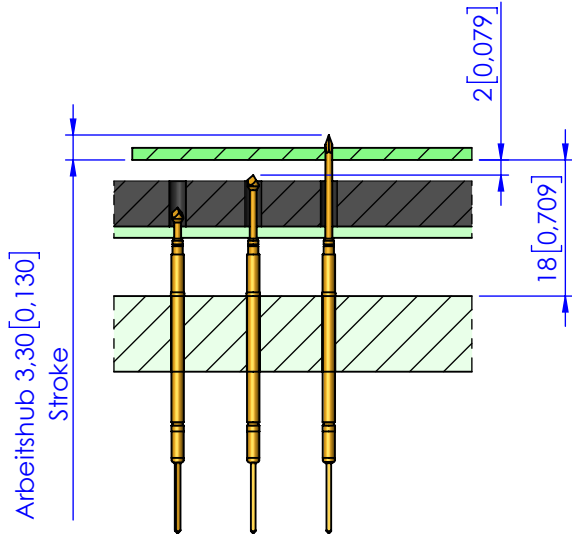
Diese technische Unterlage ist geistiges Eigentum der Fa. INGUN Prüfmittelbau GmbH. Sofern keine anderslautende schriftliche vertragliche Regelung besteht, darf sie ohne ausdrückliche vorherige Einwilligung weder vervielfältigt, noch verbreitet, noch dritten Personen in sonstiger Weise zugänglich gemacht werden, noch anderweitig missbraucht werden.

Einbauhöhen
Installation height

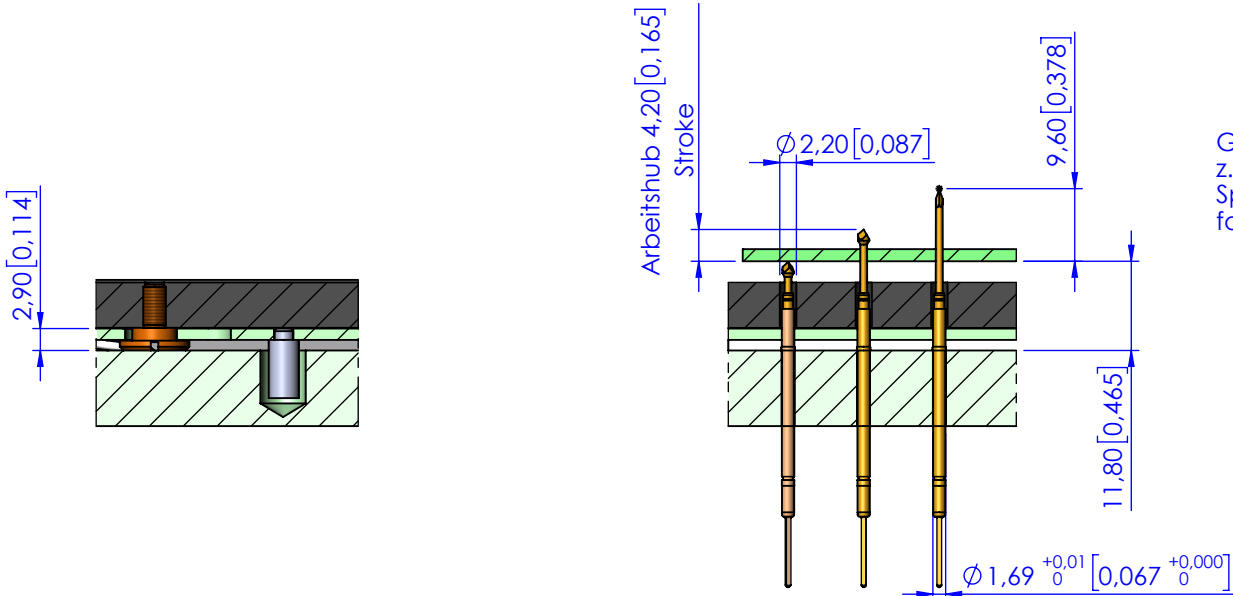
nicht kontaktiert
not contacted



FKT/FCT



ICT



Gefederte Kontaktstifte
z.B. GKS-100
Spring-loaded test probes
for example 100 mil.

Freibohrung bei Platten > 10 mm Dicke
Klemmlänge 10 mm, ØKS +0,3 bis 0,5 mm
Clearing hole for plates > 10 mm thick
Clamping length 10 mm, Øreceptacle 0.3 to 0.5 mm

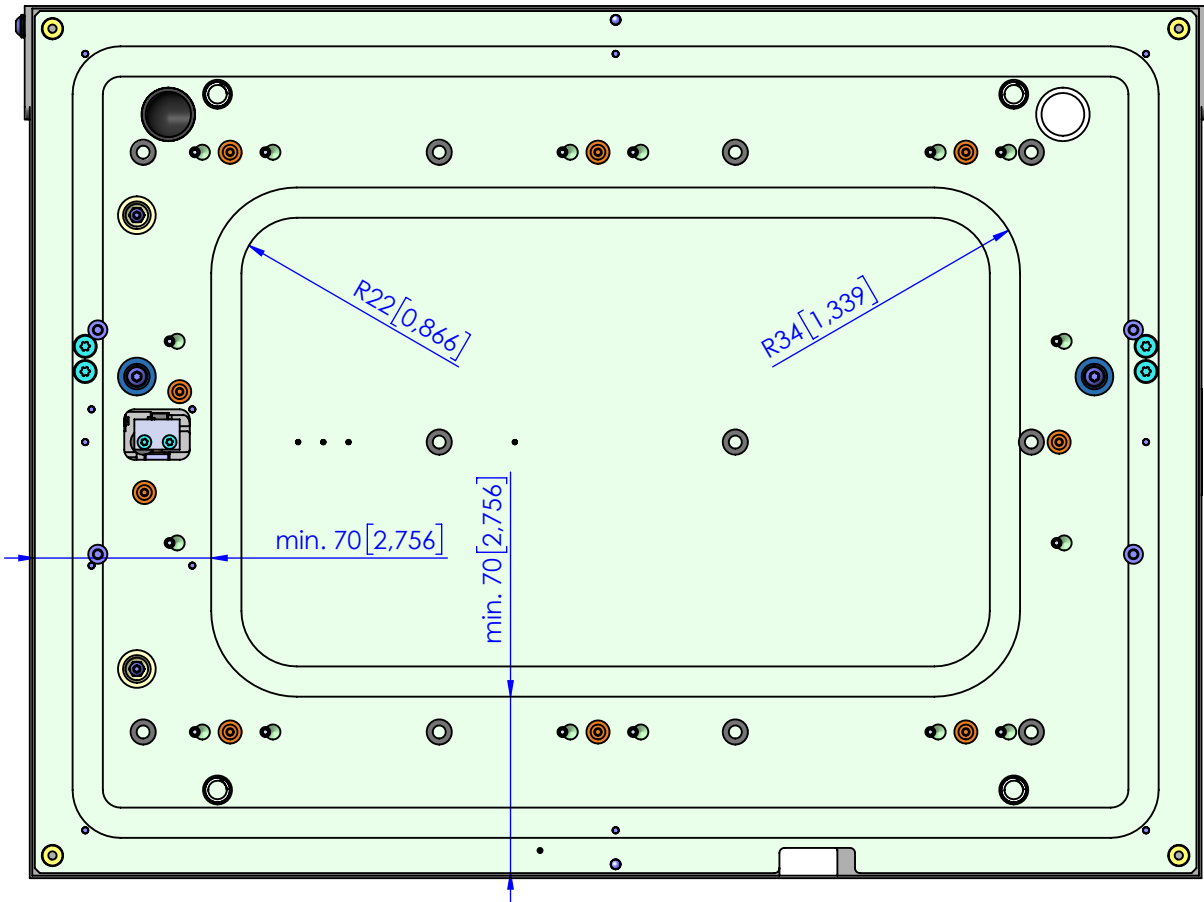
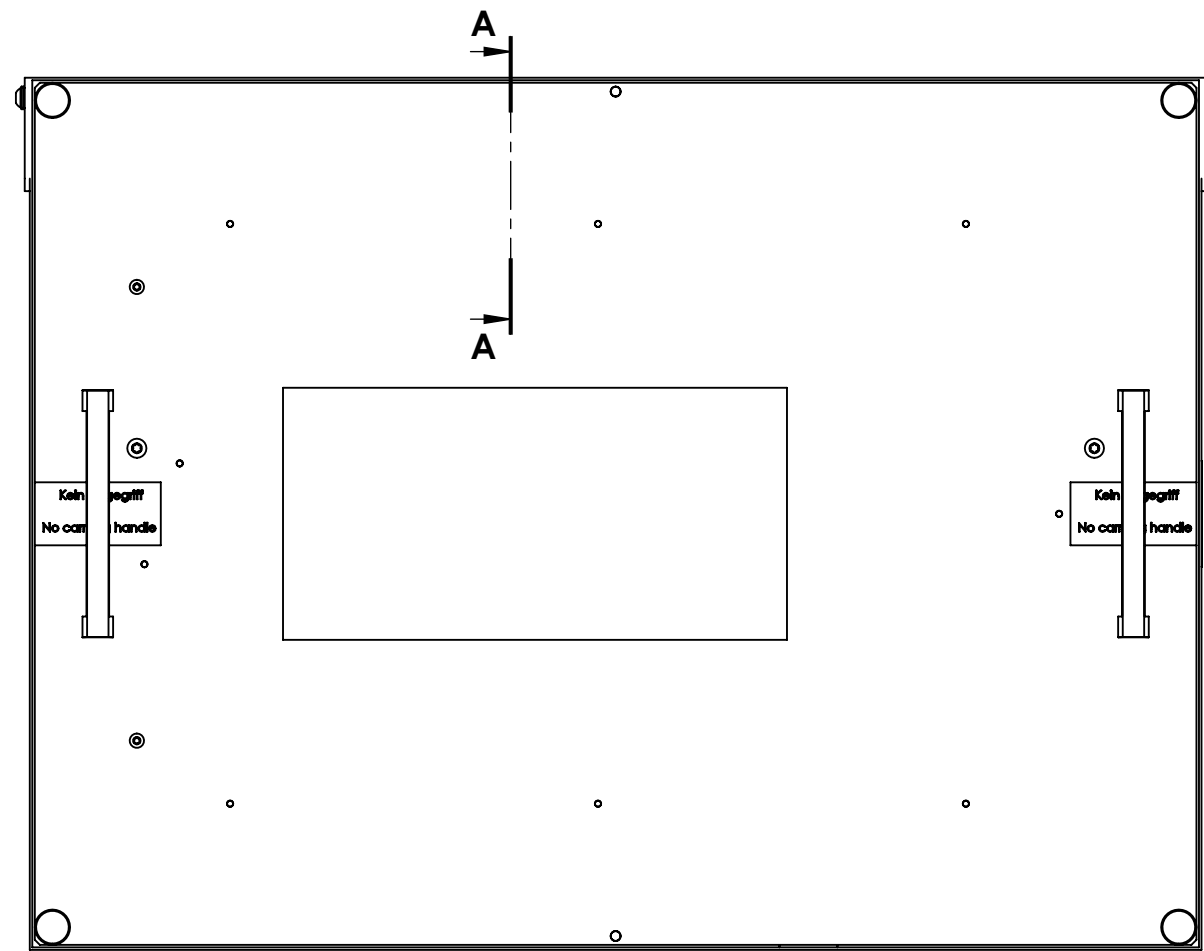
KS-Bohrungen in ESD-lackierten Flächen nach dem Lackieren
ca. 0,5mm tief freisenken, Ø = KS +2 mm aber min. 3 mm.
Countersink receptacle holes in ESD-coated surfaces after coating
approx. 0.5 mm deep, Ø = receptacle +2 mm but min. 3 mm.

Maßstab/Scale: 1:1		Benennung/Designation:	
gespeichert/saved: 12.09.2023 13:51:13		ABS VA40xx-2 Ausbauschema	
Montageanleitung/instruction sheet		ABS VA40xx-2 Customising guidelines	
ingun		Artikel-Nr./PartNo.: INFO 4638	Index: 1
			Blatt/Sheet 2 von 4 DIN A3

This technical documentation is intellectual property of INGUN Prüfmittelbau GmbH. Unless otherwise contractually agreed in writing, it is not permitted to duplicate or disseminate it, nor may it be made accessible to third parties in any other way, or otherwise be misused without our explicit prior consent.

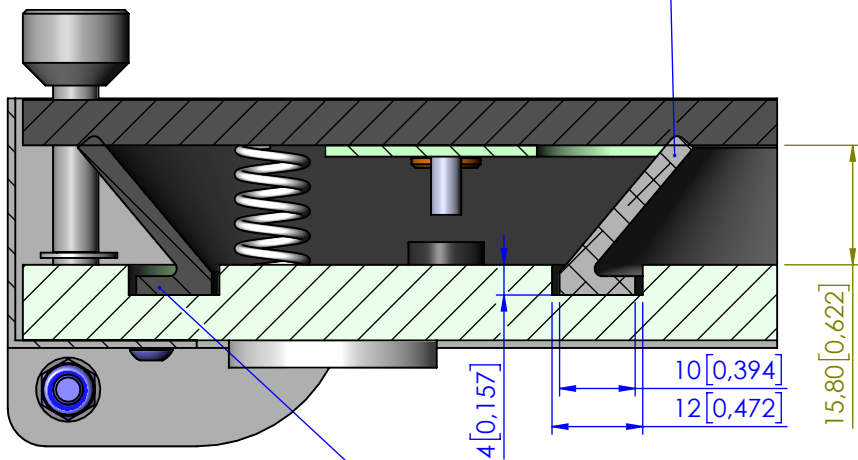
Diese technische Unterlage ist geistiges Eigentum der Fa. INGUN Prüfmittelbau GmbH. Sofern keine anderslautende schriftliche vertragliche Regelung besteht, darf sie ohne ausdrückliche vorherige Einwilligung weder vervielfältigt, noch verbreitet, noch dritten Personen in sonstiger Weise zugänglich gemacht werden, noch anderweitig missbraucht werden.

Vakuumdichtung innen
Inner vacuum seal



SCHNITT A-A
MAßSTAB 1 : 1

Vakuumdichtung eingeklebt mit Silikonklebstoff z.B. Wacker E42
Vacuum seal affixed with silicone glue e.g., Wacker E42



Montage der Dichtung, siehe INFO 1953
Please refer to INFO 1953 to fit the seal

1

Maßstab/Scale:	1:3
gespeichert/saved:	12.09.2023 13:51:13
Montageanleitung/instruction sheet	



Benennung/Designation:
ABS VA40xx-2 Ausbauschema
ABS VA40xx-2 | Customising guidelines

Artikel-Nr./PartNo.:
INFO 4638

Index:
1

Blatt/Sheet
3 von 4
DIN A3

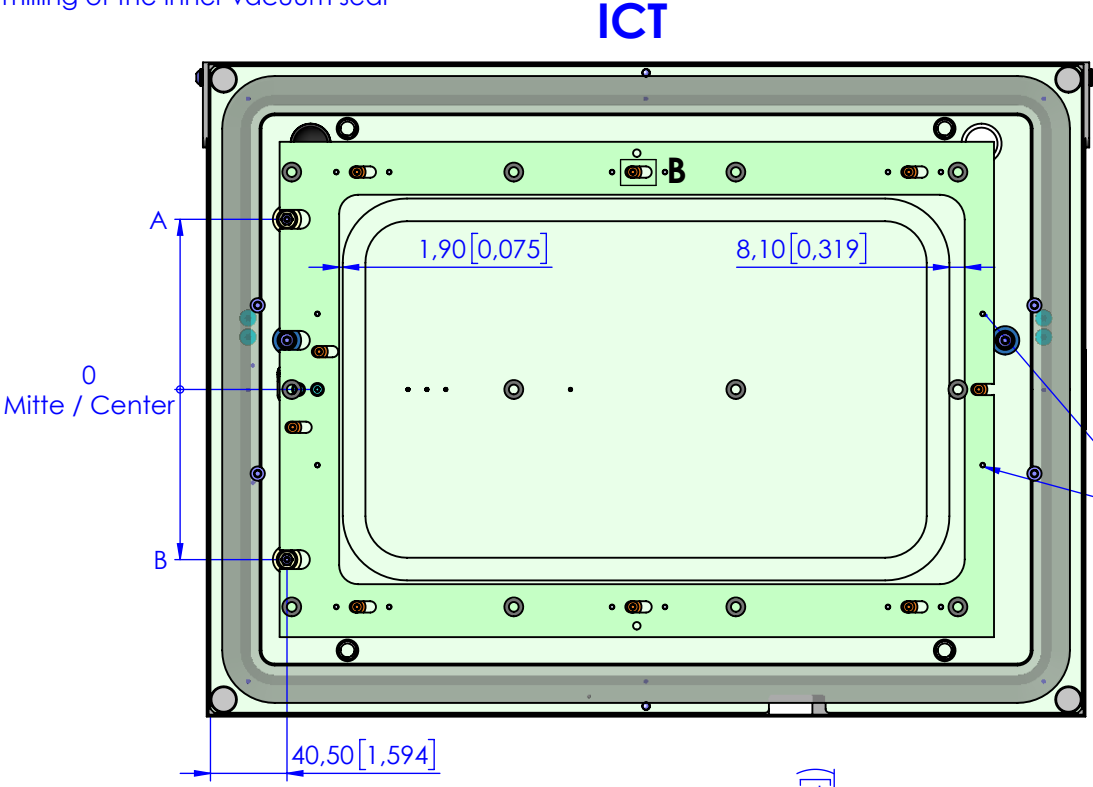
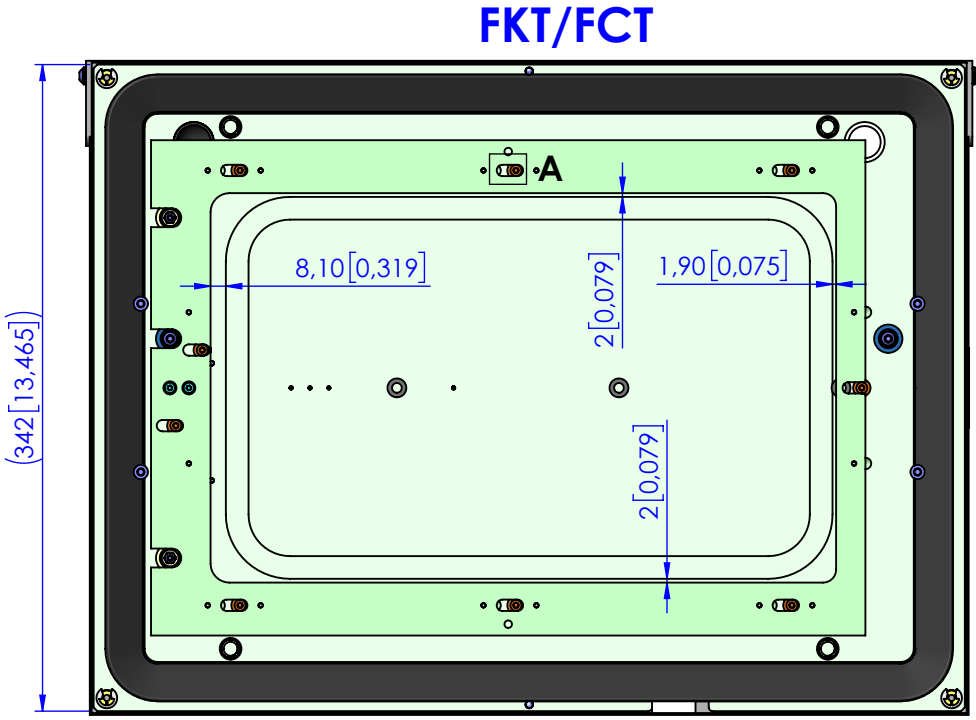
This technical documentation is intellectual property of INGUN Prüfmittelbau GmbH. Unless otherwise contractually agreed in writing, it is not permitted to duplicate or disseminate it, nor may it be made accessible to third parties in any other way, or otherwise be misused without our explicit prior consent.

Diese technische Unterlage ist geistiges Eigentum der Fa. INGUN Prüfmittelbau GmbH. Sofern keine anderslautende schriftliche vertragliche Regelung besteht, darf sie ohne ausdrückliche vorherige Einwilligung weder vervielfältigt, noch verbreitet, noch dritten Personen in sonstiger Weise zugänglich gemacht werden, noch anderweitig missbraucht werden.

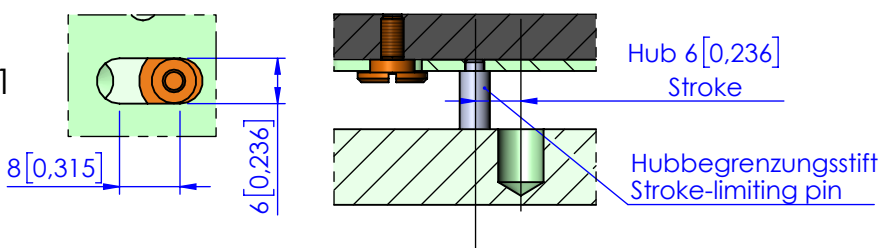
Beispiel: Verschiebeplatte VA4030
Example: shifting plate VA4030

Abstände für Ausschnitt der Verschiebeplatte zur Ausfräsung der inneren Vakuumdichtung
Offset for cut out of the shifting plate to the milling of the inner vacuum seal

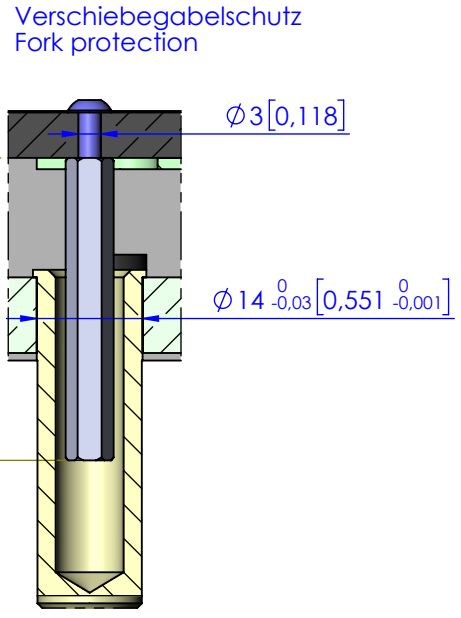
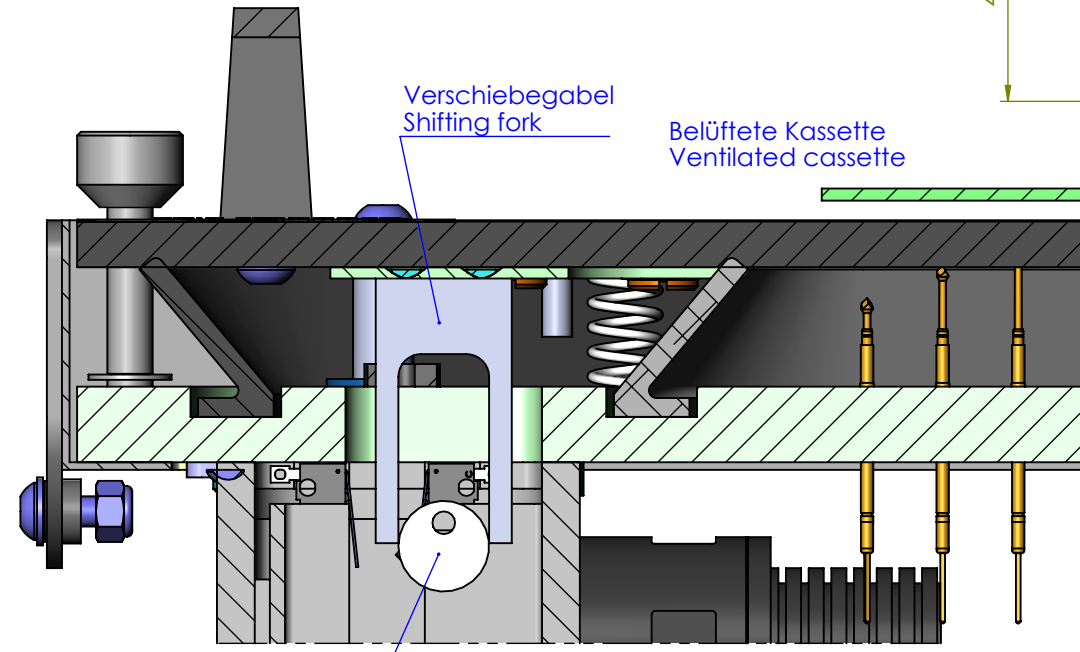
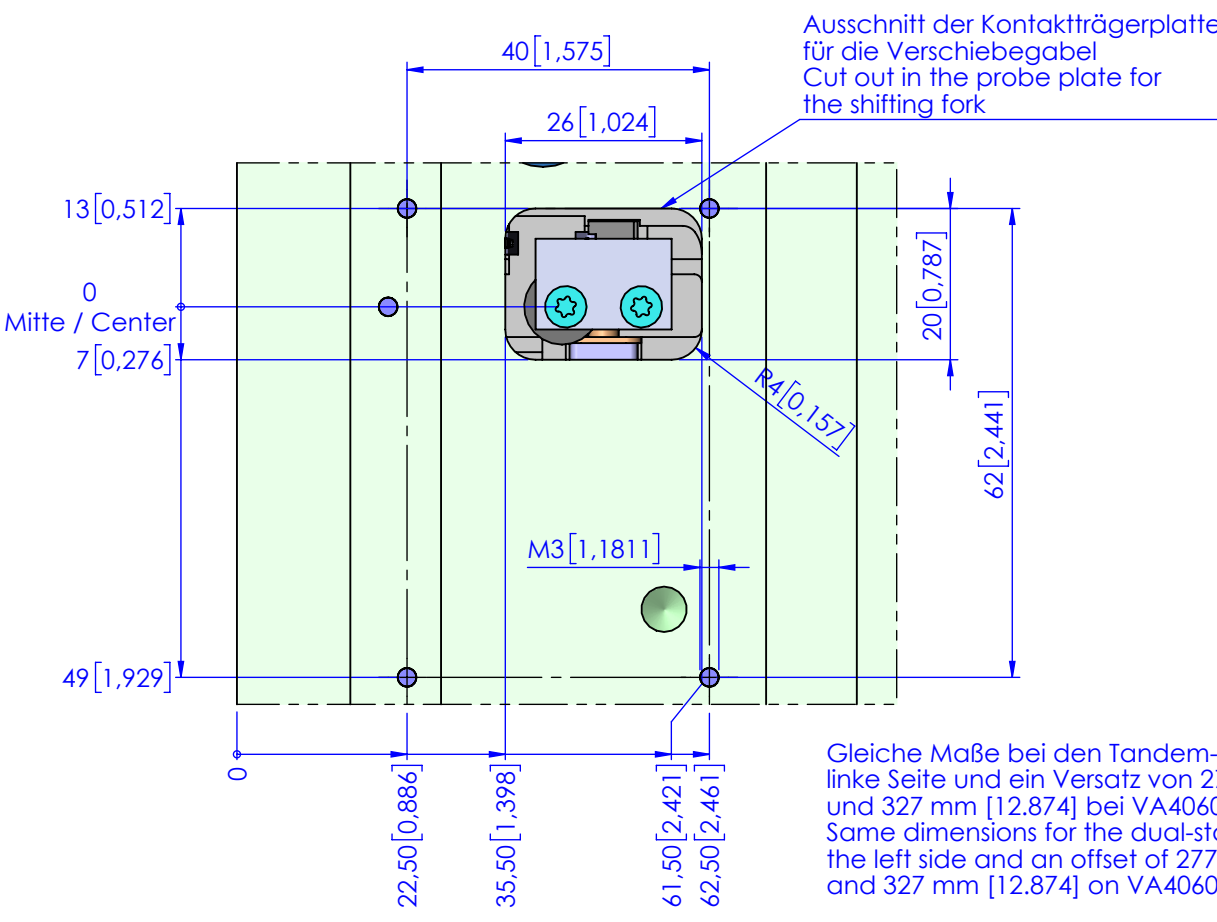
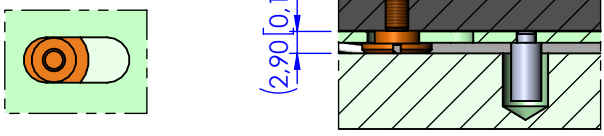
Positionen Verschiebegabelschutz Positions shifting fork protection		
	A	B
VA4030	90 [35,4331]	90 [35,4331]
VA4040 VA4040T	60 [23,6221]	110 [43,3071]
VA4060 VA4060T	135 [53,1496]	135 [53,1496]



DETAIL A
MAßSTAB 1 : 1



DETAIL B
MAßSTAB 1 : 1



Der Verschiebeantrieb darf nur bei belüfteter Kassette d.h ohne Vakuum bestromt werden.
Current may only be applied to the ventilated cassette, i.e., without vacuum.

Gleiche Maße bei den Tandem-Vakuumkassetten für die linke Seite und ein Versatz von 277 mm [10,906] bei VA4040T und 327 mm [12,874] bei VA4060T für die rechte Seite.
Same dimensions for the dual-stage vacuum cassettes for the left side and an offset of 277 mm [10,906] on VA4040T and 327 mm [12,874] on VA4060T for the right side.

Maßstab/Scale: 1:5	Benennung/Designation: ABS VA40xx-2 Ausbauschema ABS VA40xx-2 Customising guidelines	Index: 1	Blatt/Sheet 4 von 4 DIN A3
gespeichert/saved: 12.09.2023 13:51:13	Artikel-Nr./PartNo.: INFO 4638		
Montageanleitung/instruction sheet			
ingun			